

ಭಾಗ - 2

ಶ್ರೀಜಿತಾಮಿತ್ರ ಸ್ತೋತ್ರಗಳು ಹಾಗೂ ಹಾಡುಗಳು

1) ಶ್ರೀಜಿತಾಮಿತ್ರ ಗುರುಸ್ತೋತ್ರ

॥ ಶ್ರೀಮನ್ಮೂಲರಾಮೋ ವಿಜಯತೇ ॥

॥ ಶ್ರೀಗುರೂರಾಜೋ ವಿಜಯತೇ ॥

ಶ್ರೀಮದ್ಭನುಮದ್ರೀಮಮಧ್ವಾಂತಗತ ರಾಮಕೃಷ್ಣಾವೇದವ್ಯಾಸಾತ್ಮಕ
ಲಕ್ಷ್ಮೀಹಯಗ್ರೀವಾಯ ನಮಃ | ಹರಿಃ ॐ ॥

ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮೇಶಾನುತಂ ವ್ಯಾಸಂ ನತ್ವಾ ಮಧ್ವಾದಿಮದ್ಗುರುನ್ |
ಭೂತ್ಯೈ ಯಥಾಮತಿ ಸ್ತೌಮಿ ಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರುಂಶ್ಚ ಮೇ ॥ ೧ ॥

ಅರ್ಥ: - ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮೇಶಾನುತಂ = ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮೀ, ಚತುರ್ಮುಖಬ್ರಹ್ಮದೇವರು,
ಮತ್ತು ಪರಮೇಶ್ವರರಿಂದ ಸ್ತುತನಾದ, ವ್ಯಾಸಂ = ಶ್ರೀವೇದವ್ಯಾಸರನ್ನು,
ಮಧ್ವಾದಿಮದ್ಗುರುಂಶ್ಚ = ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರೇ ಮುಂತಾದ ನನ್ನ ಗುರುಗಳನ್ನೂ ಕೂಡಾ
ನತ್ವಾ = ನಮಸ್ಕರಿಸಿ, ಮೇ = ನನ್ನ, ಭೂತ್ಯೈ = ಐಹಿಕಾಮುಷ್ಮಿಕ ಸಂಪತ್ತಿಗೋಸ್ಕರ,
ಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರುನ್ = ಶ್ರೀಜಿತಾಮಿತ್ರರೆಂಬ ಗುರುಗಳನ್ನು ಯಥಾಮತಿ = ಬುದ್ಧಿಯನ್ನು
ಮೀರದೇ ಸ್ತೌಮಿ = ಸ್ತೋತ್ರ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ - ಲಕ್ಷ್ಮೀ, ಚತುರ್ಮುಖಬ್ರಹ್ಮ ಹಾಗೂ ರುದ್ರರಿಂದ ಸ್ತುತಿಸಲ್ಪಟ್ಟ
ಹಾಗೂ ವಂದಿತರಾದ ಶ್ರೀವೇದವ್ಯಾಸರನ್ನು ಮತ್ತು ಶ್ರೀಮಧ್ವಾಚಾರ್ಯರೇ
ಮುಂತಾದ ನನ್ನ ಗುರುಗಳನ್ನು ನಮಸ್ಕರಿಸಿ, ನನ್ನ ಐಹಿಕಾಮುಷ್ಮಿಕ ಸಂಪತ್ಕಾಪ್ತಿ

ಗಾಗಿ ಶ್ರೀಜಿತಾಮಿತ್ರ ಗುರುಗಳನ್ನು ಯಥಾಮತಿ ಸ್ತುತಿಸುತ್ತೇನೆ.

आनन्दतीर्थवंशोत्थविबुधेन्द्रकराब्जजः ।

जितामित्र सुतीर्थोसि गुरो मानसगो हि मे ॥२॥

ಅರ್ಥ : - ಹೇ ಗುರೋ = ಏ ಗುರುವೇ ! (ತ್ವಂ = ಧರಣ್ಯ)
आनन्दतीर्थवंशोत्थविबुधेन्द्रकराब्जजः = ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರ ವಂಶದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಪ್ತ
ರಾದ ಶ್ರೀವಿಬುಧೇಂದ್ರರ ಕರಕಮಲ ಸಂಜಾತರಾದ, जितामित्रसुतीर्थः = ಜಿತಾಮಿತ್ರ
ರೆಂಬ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಯತಿಯು, मे = ನನ್ನ, मानसगः = ಮನೋಗತರಾಗಿ, असि =
ಇರುತ್ತೀರಿ. हि = ನಿಶ್ಚಯ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ : - ಹೇ ಗುರುವೇ ! ನೀವು ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರ ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ
ಬಂದ ಶ್ರೀವಿಬುಧೇಂದ್ರರ ಕರಕಮಲ ಸಂಜಾತರಾದ ಶ್ರೀಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರುಗಳೂ
ನನ್ನ ಮನಃಪ್ರೇರಕರೂ ಆಗಿರುವಿರಿ.

लवणाब्धितपश्चीर्णो भवानुग्रभवाग्रणीः ।

कामजित्कामिनीसङ्गी विषतापस्त्रितापहा ॥३॥

ಅರ್ಥ : - भवान् = ನೀವು, लवणाब्धितपश्चीर्णः = ಲವಣ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ
ತಪವನ್ನು ಆಚರಿಸಿದವರಾಗಿ, उग्रभवाग्रणीः = ಭಯಂಕರರಾದ ರುದ್ರರ ಗಣದ
ಹಿರಿಯರಾಗಿರುವಿರಿ, कामजित् = ಕಾಮವನ್ನು ಗೆದ್ದವರಾದರೂ, कामिनीसङ्गी =
ಹೆಂಗಸರ ಸಂಬಂಧ (ಸೋದರ ಸಂಬಂಧ) ವುಳ್ಳವರಾಗಿರುವಿರಿ, विषतापः = ಕಾಲಕೂ
ಟವಿಷದ ತಾಪವುಳ್ಳವರಾದಾಗ್ಯೂ त्रितापहा = ಭಕ್ತರ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ, ಆಧಿದೈವಿಕ,
ಆಧಿಭೌತಿಕಗಳಾದ ಮೂರು ತಾಪಗಳನ್ನು ಕ್ಷಳೆಯುವವರಾಗಿರುವಿರಿ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ : - ಹಿಂದೆ ನೀವು ಉಪ್ಪಿನ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಮಾಡಿರುವಿರಿ.
ಸಾಕ್ಷಾತ್ ರುದ್ರಾಂಶರಿರುವಿರಿ. ನೀವು ಮನ್ಮಥನನ್ನು ಗೆದ್ದವರಾದರೂ, ನಿಮ್ಮ ಅಕ್ಕನ
ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದಿರುವಿರಿ. ಕಾಲಕೂಟ ವಿಷಪಾನ ಮಾಡಿ ತಾಪವುಳ್ಳವರಾ
ದಾಗ್ಯೂ, ಭಕ್ತರ ತಾಪತ್ರಯಗಳ ಪರಿಹಾರಕರಾಗಿರುವಿರಿ.

वन्दे त्वां बुद्धिदेवीश यतिभावे सुकोपगीः ।
 द्रौणिर्वासाश्चिरञ्जीवी प्राणभीमविपक्षगीः ॥४॥

अर्थः - बुद्धिदेवीश = बुद्धिदेविय नियामकराद रुद्रा, शरै, त्वां = निम्न वन्दे = नमस्कृत्ये. यतिभावे = यतियादाग्या, सुकोपगीः = कोपद मातुगुल्यवरागिरुविरि. (अंदरु रुद्रा, शरादुदरुंद ह्यु कोपिगुगिरुविरि), चिरञ्जीवी = चरंजेवियाद द्रौणिः = अश्वात्मा मरागि वासाः = दुवार्सरागियु (हंद) प्राणभीमविपक्षगीः = मुख्यप्राणर अवतारभूतराद भिमसेन देवर विरुद्ववाद अभिप्रायवुल्यवरागि र्दिरि.

तात्पर्यम् : - हे गुरुवर्य ! ನೀವು ಸಂನ್ಯಾಸಿಗಳಾದರೂ ರುದ್ರಾವತಾರಿಗಳಾದ್ದರಿಂದ ಹೆಚ್ಚು ಕೋಪಿಗಳಾಗಿರುವಿರಿ. ಹಿಂದೆ ಮಹಾಭಾರತ ಯುದ್ಧ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಚರಂಜೀವಿಗಳಾದ ಅಶ್ವತ್ಥಾಮರು, ದುರ್ವಾಸರೂ ಆಗಿ, ಭೀಮಸೇನದೇವರ ವಿರುದ್ಧ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ್ದಿರಿ ಎಂದು ತಾತ್ಪರ್ಯ.

तत्त्वं रूपत्रयस्थं सः स्मरन् स्वाधर्ममञ्जसा ।
 सर्वसद्गुणपूर्यर्थं सर्वज्ञपदभावनः ॥ ५ ॥

अर्थ : - सः त्वं = ಅಂತಹ ನೀವು, ತತ್ = ಆದ್ದರಿಂದ, ರೂಪತ್ರಯಸ್ಥಂ = ಅಶ್ವತ್ಥಾಮಾದಿ ಮೂರು ರೂಪಗಳಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಧ್ಯಾನಿಷು = ತಮ್ಮ ಅಧರ್ಮವನ್ನು (ಮಾಡಬಾರದ್ದನ್ನು ಮಾಡಿದುದನ್ನು) ಅಜ್ಞಾಸಾ = ಚೆನ್ನಾಗಿ ಸ್ಮರನ್ = ನೆನೆಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ, ಸರ್ವಸದ್ಗುಣಪೂರ್ಯರ್ಥಮ್ = ಎಲ್ಲಾ ಒಳ್ಳೇ ಗುಣಗಳ ಪೂರ್ಣತೆಗೋಸ್ಕರ, ಸರ್ವಜ್ಞಪದಭಾವನಃ = ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರ ಪರಂಪರೆಯ ಪೀಠದಲ್ಲಿ ಬಂದವರು (ಅಸಿ = ಆಗಿರುವಿರಿ.)

तात्पर्यम् : - ಹಿಂದೆ ಭೀಮಸೇನದೇವರ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ವರ್ತಿಸಿ ಅಧರ್ಮವನ್ನು ಆಚರಿಸಿದುದನ್ನು ನೆನೆಸಿಕೊಂಡವರಾಗಿ ಈ ಅವತಾರದಲ್ಲಿಯಾದರೂ, ಅವರ

ಅನುಯಾಯಿಗಳಾಗಬೇಕೆಂದು ವಿಚಾರಿಸಿ, ಶ್ರೀಪ್ರಾಣದೇವರ ಅವತಾರಿಗಳಾದ ಶ್ರೀಸರ್ವಜ್ಞರ ಪೀಠದಲ್ಲಿ ಬಂದು, ಅವರ ಅನುಯಾಯಿಗಳಾಗಿ ಎಲ್ಲ ಸದ್ಗುಣಗಳನ್ನು ಪಡೆಯಲಿಚ್ಛಿಸಿ ಶ್ರೀ ಸರ್ವಜ್ಞರ ಪೀಠದಲ್ಲಿ ಬಂದಿರುವಿರಿ.

**ಸದ್ರಾಘ್ಯಕಙ್ಗಸನ್ಯಾಯಸುಧಾಸೇವನಶುದ್ಧಿ: ।
ಜಿತಕಾಮೇಂದ್ರಿಯಕ್ರೋಧ: ಭವತಾಪವಿವರ್ಜಿತ: ॥೬॥**

ಅರ್ಥ: - (ತ್ವಂ = ನೀವು) ಸದ್ರಾಘ್ಯಕಙ್ಗಸನ್ಯಾಯಸುಧಾಸೇವನಶುದ್ಧಿ: = ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರ ನಿರ್ದುಷ್ಟ ಭಾಷ್ಯವೆಂಬ ಕಮಲದ ಮತ್ತು ಉತ್ತಮವಾದ ಶ್ರೀಮನ್ಮಾಯ ಸುಧಾವೆಂಬ ಗ್ರಂಥದ ಸೇವನೆಯಿಂದ ಪರಿಶುದ್ಧವಾದ ಬುದ್ಧಿಯುಳ್ಳವರೂ, ಜಿತಕಾಮೇಂದ್ರಿಯಕ್ರೋಧಭವತಾಪವಿವರ್ಜಿತ: = ಕಾಮ ಕ್ರೋಧ ಇಂದ್ರಿಯಗಳನ್ನು ಗೆದ್ದವರೂ, ಸಂಸಾರ ತಾಪರಹಿತರೂ (ಆಗಿದ್ದೀರಿ.)

ತಾತ್ಪರ್ಯ : - ತಾವು ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರ ದ್ವೈತಸಿದ್ಧಾಂತದ ನಿರ್ದುಷ್ಟ ಭಾಷ್ಯವೆಂಬ ಕಮಲದ ಮತ್ತು ಶ್ರೀಮನ್ಮಾಯ ಸುಧಾಗ್ರಂಥದ ಸೇವನೆಯಿಂದ ಅಂದರೆ ಗಂಭೀರ ವಿಚಾರಾಧ್ಯಯನಗಳಿಂದ ಪರಿಶುದ್ಧವಾದ ಬುದ್ಧಿಯುಳ್ಳವರೂ ಅರಿವಿಟ್ಟ ಗೆದ್ದವನ್ನು ಗೆದ್ದವರೂ, ಸಂಸಾರತಾಪರಹಿತರೂ ಆಗಿದ್ದೀರಿ.

ವಿಗ್ರಹ: - ಸच्च तत् भाष्यं च सद्राघ्यम्, कात् जायत इति कङ्गम् । सद्राघ्यमेव कङ्गम्, सद्राघ्यकङ्गम् । सन्तश्च ते न्यायाश्च सन्त्याया: - सन्त्यायानां सुधा - सन्त्यायसुधा । सद्राघ्यकङ्गं च सन्त्यायसुधा च सद्राघ्यकङ्गसन्त्यायसुधे । सद्राघ्य -----सुधयो: सेवनं - सद्राघ्य ----- सुधासेवनम् । सद्राघ्य -----सेवनेन शुद्धा सद्राघ्य -----सेवनशुद्धा, । सद्राघ्य -----शुद्धा धी: यस्य स: सद्राघ्य -----शुद्धि: । कामश्च इन्द्रियाणि च क्रोधश्च - कामेन्द्रियक्रोधा:, जिता: कामेन्द्रियक्रोधा: येन स: जितकामेन्द्रियक्रोध: । भवस्य ताप: भवताप: । भवतापात् विवर्जित: भवतापविवर्जित: जितकामेन्द्रियक्रोधश्चासौ भवतापविवर्जितश्च - जितकामेन्द्रियक्रोधभवतापविवर्जित: ॥

ಸನ್ಮುದ್ರಾಧಾರಣಾಜ್ಞೆಶೋ ವ್ಯಾಸರಾಮಾರ್ಚನೆ ರತ: ।

माम् = नन्नंनु अव = रक्ष्मिरी.

तात्पर्यम् : - श्रीमन्नायसुधेय वाक्यार्थदली प्रतीवादिगलनुु गेदु, अग्निसुयुचुदुरे त्रिनेत्रवागिवुलु रुदुर अवतारिगलद वागुिगलद अरिषुगलनुु गेदु ननुु गुरुवे अपत्तिनली ननुु रक्ष्मिरी.

विग्रह : - प्रत्यर्थिनां जित् प्रत्यर्थिजित्, तस्य सम्बुद्धिः प्रत्यर्थिजित् । सुधायाः अर्थः सुधाऽर्थः तस्मिन् सुधाऽर्थे, अग्निश्च मित्रश्च उडुपश्च अग्निमित्रोडुपाः, त्रीणि च तानि नेत्राणि च त्रिनेत्राणि, अग्निमित्रोडुपाः त्रिनेत्राणि यस्य सः अन्नमित्रोडुपत्रिनेत्रः, तस्य सम्बुद्धिः अग्निमित्रोडुपत्रिनेत्र । जितानि अरिष्टानि येन सः जितारिष्टः तस्य सम्बुद्धिः जितारिष्ट । मम गुरुः मद्गुरुः तस्य सम्बुद्धिः मद्गुरु ।

कृष्णवेणीमहापूर्णप्रवाहान्तर्जलेऽचलः ।

पद्मासने तपः सप्तरात्रीः कुर्वन् समाधिगः ॥१॥

अर्थ : - कृष्णवेणीमहापूर्णप्रवाहान्तर्जले = कृष्णानदियु तुंबी हरीयुव प्रवाहद नीरीसुलगे अचलः = निश्चलरागु, पद्मासने = पद्मासन दली, तपः = तपसुनुु, सप्तरात्रीः = ँलु रात्रुगलली, कुर्वन् = माडुत्ता, समाधिगः = समाधुवसुुयली इदुवरागुरुवरी.

तात्पर्यम् : - कृष्णानदियु तुंबी पूरुण प्रवाहवागु हरीयुव नीरीनली निश्चलरागु बदुपद्मासनरागु ँलु दिनगलली लुगुतपसुनुु माडुत्ता समाधुवसुुयली इदुीरेनुु तात्पर्यम्. सप्तरात्रीः = ँनुु दुीतीयुनुुत पदवु "कालाधुवनुरतुनुुतसुुयुगे" ँनुु सुुतुद प्रकुरु इडीे ँलु दिनगलु हगलु रात्रुगलली ँडुबुडुदे निश्चलरागु तपसुनुु चरीसुदुीरी. ँनुु अर्थवनुु सुुचिसुुतुदु.

विग्रह : - पूर्णश्चासौ प्रवाहश्च पूर्णप्रवाहः, महांश्चासौ पूर्णप्रवाहश्च महापूर्णप्रवाहः, कृष्णवेण्याः महापूर्णप्रवाहः कृष्णवेणीमहापूर्णप्रवाहः । जलस्य अन्तः अन्तर्जलम्,

कृष्ण-----प्रवाहस्य अन्तर्जलम्, कृष्ण----- प्रवाहान्तर्जलम्, तस्मिन् -
कृष्ण----- जले । सप्त च ताः रात्रयश्च - सप्तरात्रयः ताः सप्तरात्रीः

महामृदि ततस्त्वासीः स्वात्माऽन्वेषणकारिणः ।
न कुरुध्वं व्यथामत्र संस्थितोऽहमतो यतः ॥१०॥

अर्थः - ततः तु = अनंतरದಲ್ಲಿಯಾದರೂ, महामृदि = ಮಣ್ಣಿನ ರಾಶಿಯಲ್ಲಿ, आसीः = ಇದ್ದೀರಿ, हे स्वात्माऽन्वेषणकारिणः = ಎಲೈ ನನ್ನನ್ನು ಹುಡುಕುವವರೇ, व्यथां = ದುಃಖವನ್ನು न कुरुध्वं = ಮಾಡಬೇಡಿರಿ, यतः = ಏಕೆಂದರೆ, अहं = ನಾನು, अत्र = ಇಲ್ಲಿ, संस्थितः = ಇದ್ದೇನೆ, अतः = ಆದ್ದರಿಂದ (ಎಂದು ತಿಳಿಸಿರಿ.)

ತಾತ್ಪರ್ಯ : - ಏಳುದಿನಗಳು ಆಹೋರಾತ್ರಿ ಪೂರ್ಣ ಪ್ರವಾಹ ಹರಿದು, ನದಿ ಇಳಿದ ಮೇಲೆ ಶ್ರೀಜತಾಮಿತ್ರರು ಆ ಪ್ರವಾಹದಿಂದ ಬಂದ ಮಣ್ಣಿನ ರಾಶಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಣದಂತೆ ಮುಳುಗಿಹೋದಾಗ, ನಿಮ್ಮ ಬಂಧುಗಳು ಆಪ್ತಶಿಷ್ಯರು, ಹುಡುಕುವಾಗ ಈ ರೀತಿ ಆಜ್ಞೆ ಮಾಡಿದಿರಿ. ನನ್ನ ಸಲುವಾಗಿ ವ್ಯರ್ಥ ವ್ಯಥೆ ಪಡಬೇಡಿರಿ. ನಾನು ಇಲ್ಲಿಯೇ ಇದ್ದೇನೆಂದು ಈ ತರಹ ಮಾನವಾತೀತ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ತೋರಿರುವಿರಿ. ಎಂದು ಈ ಸ್ತೋತ್ರ ಕರ್ತರು ಹೊಗಳುತ್ತಾರೆ.

विग्रह : - महती च सा मृच्च महामृत् तस्यां महामृदि, स्वस्य आत्मा स्वात्मा, स्वात्मन अन्वेषणं स्वात्माऽन्वेषणम् । स्वात्मान्वेषणं कुर्वन्ति - स्वात्माऽन्वेषणकारिणः, तस्य सम्बुद्धिः स्वात्माऽन्वेषणकारिणः ।

समुत्थितस्ततोप्यासीः स्वमहिम्ना जिताप्रिय ।
महुस्तरभवाब्धी मां दीनं मग्नं समुद्धर ॥ ११ ॥

अर्थ : - हे जिताप्रिय ! = ಹೇ ಜಿತಾಮಿತ್ರ, ಗುರುವೇ, ततोऽपि = ಆ ದೊಡ್ಡ ಮಣ್ಣಿನರಾಶಿಯ ದೆಸೆಯಿಂದಲೂ ಕೂಡಾ, स्वमहिम्ना = ನಿಮ್ಮದಾದ

ಮಹಿಮೆಯಿಂದ ಸಮುತ್ಥಿತಃ = ಮೇಲಕ್ಕೆದ್ದುಬಂದವ ರು ಆಸೀಃ = ಇದ್ದೀರಿ,
 ಮಹುಸ್ತರಭವಾಬ್ಧಿ = ನನಗೆ ದಾಟಲು ಅಶಕ್ಯವಾದ ಸಂಸಾರ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ, ಮಗ್ನಂ =
 ಮುಳುಗಿದ, ದೀನಂ = ಕಂಗೆಟ್ಟ, ಮಾಮ್ = ನನ್ನನ್ನು, ಸಮುಢ್ಠರ = ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿ ಕಾಪಾಡಿರಿ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ : ಹೇ ಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರುವೇ ತಾವು ದೊಡ್ಡ ಮಣ್ಣಿನ ರಾಶಿಯಲ್ಲಿ
 ಹುದುಗಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿದ್ದರೂ, ನಿಮ್ಮ ಮಹಿಮೆಯಿಂದಲೇ (ಇತರರ ಅಪೇಕ್ಷೆಯಿ
 ಲ್ಲದೇನೆ) ಜೀವಂತವಾಗಿ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಬಂದಿರಿ. ಅಂತಹ ತಾವು, ನನಗೆ ದಾಟಲು
 ಅಶಕ್ಯವಾದ ಸಂಸಾರ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದ ದೀನನಾದ ನನ್ನನ್ನು ಉದ್ಧರಿಸಿರಿ,
 ಕಾಪಾಡಿರಿ.

ವಿಗ್ರಹಃ ಸಮ್ಯಕ್ ಉತ್ಥಿತಃ - ಸಮುತ್ಥಿತಃ, ಸ್ವಸ್ಯ ಮಹಿಮಾ ಸ್ವಮಹಿಮಾ - ತೇನ ಸ್ವಮಹಿಮ್ನಾ,
 ನ ಪ್ರಿಯಾಃ ಅಪ್ರಿಯಾಃ, ಜಿತಾಃ ಅಪ್ರಿಯಾಃ ಯೇನ ಸಃ ಜಿತಾಪ್ರಿಯಃ, ತಸ್ಯ ಸಮ್ಬುಧಿಃ - ಜಿತಾಪ್ರಿಯ
 - ಆಪಃ ಧೀಯಂತೇ ಅಸ್ಮಿನ್ನಿತಿ ಅಬ್ಧಿಃ, ಭವ ಏವ ಅಬ್ಧಿಃ ಭವಾಬ್ಧಿಃ, ತರ್ತು ದುಃಶಕಃ ದುಸ್ತರಃ
 ದುಸ್ತರಶ್ಚಾಸೌ ಭವಾಬ್ಧಿಶ್ಚ ದುಸ್ತರಭವಾಬ್ಧಿಃ, ಮಮ ದುಸ್ತರಭವಾಬ್ಧಿಃ ಮಹುಸ್ತರಭವಾಬ್ಧಿಃ ತಸ್ಮಿನ್
 ಮಹುಸ್ತರಭವಾಬ್ಧಿಃ |

ರಾಮಸೇವಾಸುಧಾಸಿನ್ಧುಮಜ್ಜನೇ ಸ್ವಾದರೋ ಮಹಾನ್ |

ಸೀತಾಲಿಂಗಾರ ಜಿತೇಽಲಂ ಕೃಷ್ಣಾಗಮನಭಿಃ ಕೃತಃ ||೧೨||

ಅರ್ಥಃ ಹೇ ಸೀತಾಲಿಂಗಾರ = ಸೀತಾಶಬ್ದವಾಚ್ಯಳಾದ ಭಾಗೀರಥಿಯೇ ಅಲಂಕಾರ
 ವಾಗಿಯುಳ್ಳ ರುದ್ರದೇವರ ಸ್ವರೂಪರಾದ, ಜಿತ್ = ಹೇ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, ತೇ = ನಿಮಗೆ,
 ರಾಮಸೇವಾಸುಧಾಸಿನ್ಧುಮಜ್ಜನೇ = ಶ್ರೀರಾಮನ ಸೇವೆಯೆಂಬ ಅಮೃತ ಸಮುದ್ರದೊಳಗೆ
 ಮುಳುಗೇಳುವುದರಲ್ಲಿ, ಮಹಾನ್ = ಹೆಚ್ಚಾದ, ಸ್ವಾದರಃ = ಒಳ್ಳೆಯ ಆದರವು,
 ಕೃಷ್ಣಾಽಗಮನಭಿಃ = ಕೃಷ್ಣಾನದಿಯ ಬರುವಿಕೆಯ ಭಯವು, ಕೃತಃ = ಎಲ್ಲಿಯದು ?,
 ಅಲಮ್ = ಸಾಕು.

ತಾತ್ಪರ್ಯ : ರುದ್ರಾವತಾರಿಗಳಾದ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, ತಾವು ಮಹಾನದಿಯಾದ
 ಗಂಗೆಯ ಪ್ರವಾಹದ ವೇಗವನ್ನೇ ತಾಳಿದವರು ಮತ್ತು ಶ್ರೀರಾಮನ ಸೇವೆಯೆಂಬ
 ಅಮೃತ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ ತೇಲುವವರು. ಇಂತಹ ತಮಗೆ ಕೃಷ್ಣಾನದಿಯ

ಪೂರ್ಣ ಪ್ರವಾಹವು (ಮಹಾಪೂರವು) ಬರುವದೆಂಬ ಭಯವೆಲ್ಲಿಯದು ? ಸಾಮಾನ್ಯರಂತೆ ಭಯವನ್ನು ನಟಿಸುವುದು ಸಾಕು ಎಂದು ತಾತ್ಪರ್ಯ.

ವಿग्रಹ: ರಾಮಸ್ಯ ಸೇವಾ ರಾಮಸೇವಾ, ಸುಧಾಯಾ: ಸಿಂಧು: ಸುಧಾಸಿಂಧು:, ರಾಮಸೇವೈವ ಸುಧಾಸಿಂಧು: ರಾಮಸೇವಾಸುಧಾಸಿಂಧು: । ರಾಮಸೇವಾಸುಧಾಸಿಂಧೌ ಉನ್ಮಜ್ಜನಮ್ - ರಾಮಸೇವಾಸುಧಾಸಿಂಧುನ್ಮಜ್ಜನಮ್ । ತಸ್ಮಿನ್ ರಾಮಸೇವಾಸುಧಾಸಿಂಧುನ್ಮಜ್ಜನೇ ॥ ಶೋಭನಶ್ಚಾಸೌ ಆದರಶ್ಚ ಸ್ವಾದರ:, ಸೀತಾ ಅಲಂಕಾರ: ಯಸ್ಯ ಸ: ಸೀತಾಲಂಕಾರ: ತಸ್ಯ ಸಂಬುಧಿ: ಸೀತಾಲಂಕಾರ ! ಕೃಷ್ಣಾಯಾ: ಆಗಮನಂ ಕೃಷ್ಣಾಗಮನಮ್ - ಕೃಷ್ಣಾಗಮನಾತ್ ಭಿ: ಕೃಷ್ಣಾಗಮನಭಿ: ।

ತತೋ ವರ್ಷದ್ವಯಾತ್ಪಂಚದಿನಾದ್ವಾ ತ್ರಿದಿನಾತ್ಪರಮ್ ।

ದೃಶ್ಯೋಽದೃಶ್ಯೋ ಜನೈಸ್ತ್ವಾಸೀ: ಸ್ವಾತ್ಮಾನ್ತರ್ಧಾನಶಕ್ತಿಮನ್ ॥೧೩॥

ಅರ್ಥ : ಹೇ ಸ್ವಾತ್ಮಾನ್ತರ್ಧಾನಶಕ್ತಿಮನ್ = ಆತ್ಮದ ಅಗೋಚರ ಶಕ್ತಿಯುಳ್ಳವರೇ, ತತ: = ಕೃಷ್ಣಾ ನದಿಯು ಪ್ರವಹಿಸಿ ಇಳಿದ ಮೇಲೆ, ವರ್ಷದ್ವಯಾತ್ = ಎರಡು ವರ್ಷಗಳ ದೆಸೆಯಿಂದ, ಪಂಚದಿನಾತ್ = ಐದು ದಿನಗಳ ದೆಸೆಯಿಂದ, ವಾ = ಅಥವಾ, ತ್ರಿದಿನಾತ್ = ಮೂರು ದಿನಗಳ ದೆಸೆಯಿಂದ, ಪರಂ = ನಂತರ, ಜನೈ: = ಜನರಿಂದ, ದೃಶ್ಯಾದೃಶ್ಯ: = ಕಂಡುಕಾಣದವರಾಗಿ, ಆಸೀ: = ಇರುವಿರಿ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ: ಹೇ ಆತ್ಮದ ಅಗೋಚರ ಶಕ್ತಿಯುಳ್ಳ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, ಕೃಷ್ಣಾ ನದಿಯು ಪೂರ್ಣ ಪ್ರವಹಿಸಿ ಮುಗಿದ ಮೇಲೆ ಎರಡು ವರ್ಷಗಳ ನಂತರ, ಐದು ದಿನಗಳ, ಅಥವಾ ಮೂರು ದಿನಗಳ ಮೇಲೆಯೋ, ನೀವು ಕಂಡು ಕಾಣದವರಾಗಿದ್ದೀರಿ. ಅಂದರೆ ಕೆಲವರಿಗೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡಿರಿ. ಕೆಲವರಿಗೆ (ಭಕ್ತಿಯಿಲ್ಲದವರಿಗೆ) ಕಾಣದವರಾಗಿದ್ದೀರಿ, ತಮ್ಮ ಶಕ್ತಿಯು ಅಮಾನುಷವು ಆಗಿದೆ.

ವಿग्रಹ: ವರ್ಷಯೋ: ದ್ವಯಂ ವರ್ಷದ್ವಯಂ - ತಸ್ಮಾತ್ ವರ್ಷದ್ವಯಾತ್ ದಿನಾನಾಂ ಪಂಚ - ಪಂಚದಿನಮ್, ತಸ್ಮಾತ್ - ಪಂಚದಿನಾತ್, ದಿನಾನಾಂ ತ್ರಯಂ ತ್ರಿದಿನಂ ತಸ್ಮಾತ್ । ತ್ರಿದಿನಾತ್, ದ್ರಷ್ಟುಂ ಯೋಗ್ಯ: ದೃಶ್ಯ: ನದೃಶ್ಯ: ಅದೃಶ್ಯ:, ದೃಶ್ಯಶ್ಚಾಸೌ ಅದೃಶ್ಯಶ್ಚ ದೃಶ್ಯಾದೃಶ್ಯ:, ಸ್ವಸ್ಯ ಆತ್ಮಾ ಸ್ವಾತ್ಮಾ ಸ್ವಾತ್ಮಾ ಸ್ವಾತ್ಮನ: ಅನ್ತರ್ಧಾನಮ್ - ಸ್ವಾತ್ಮಾನ್ತರ್ಧಾನಮ್ - ಸ್ವಾತ್ಮಾನ್ತರ್ಧಾನಸ್ಯ ಶಕ್ತಿ: - ಸ್ವಾತ್ಮಾನ್ತರ್ಧಾನಶಕ್ತಿ: - ಸ್ವಾತ್ಮಾನ್ತರ್ಧಾನಶಕ್ತಿ: ಅಸ್ಯಾಸ್ತೀತಿ ಸ್ವಾತ್ಮಾನ್ತರ್ಧಾನಶಕ್ತಿಮನ್ - ತಸ್ಯ ಸಂಬುಧಿ:

स्वात्मान्तर्धानशक्तिमन् ।

तितिक्षः परमोदारक्षुत्पिपासाभयोज्झितः ।

भुञ्जानोऽन्नं कदाचित्त्वं भगिनीभक्तियन्त्रितः ॥१४॥

अर्थ : तितिक्षः = ಶಾಂತರಾದ, परमोदारक्षुत्पिपासाभयोज्झितः = ಅತ್ಯಂತ ಹೆಚ್ಚಿನವುಗಳಾದ ಹಸಿವು, ಬಾಯಾರಿಕೆ ಭಯಗಳಿಂದ ವರ್ಜಿತರಾದ, त्वं = ನೀವು, कदाचित् = ಒಂದುಸಲ, भगिनीभक्तियन्त्रितः = ಅಕ್ಕನವರ ಭಕ್ತಿಗೊಳಗಾದವರಾಗಿ, अन्नं = ಅಕ್ಕನಿಂದ ಅರ್ಪಿತವಾದ ಆಹಾರವನ್ನು, भुञ्जानः = ಸೇವಿಸಿದವರು (ಇದ್ದೀರಿ).

ತಾತ್ಪರ್ಯ : ತಾವು ಪರಮಹಂಸರಾಗಿದ್ದರೂ, ಹಸಿವೆ, ಬಾಯಾರಿಕೆ ಭಯಗಳು ಇಲ್ಲದವರಾಗಿದ್ದರೂ, ಒಂದು ಸಲ ಅಕ್ಕನು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಸಮರ್ಪಿಸಿದ ಅನ್ನವನ್ನು ಸೇವಿಸಿದ್ದೀರಿ. ಇದೆಲ್ಲವೂ ತಮ್ಮ ಅಪಾರ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಸಾರುವವು.

विग्रहः तितिक्षा अस्य अस्तीति तितिक्षः - क्षुच्च पिपासा च भयं च क्षुत्पिपासाभयानि, उदाराणि च तानि क्षुत्पिपासाभयानि च उदारक्षुत्पिपासाभयानि । परमानि च तानि उदार क्षुत्पिपासाभयानि च परमोदारक्षुत्पिपासाभयानि । परमोदारक्षुत्पिपासाभयैः उज्झितः परमोदार क्षुत्पिपासाभयोज्झितः । भुनक्तीति भुञ्जानः भगिन्याः भक्तिः भगिनीभक्तिः, भगिनीभक्त्या यन्त्रितः भगिनीभक्तियन्त्रितः ।

भीमाप्रवाहयुकुच्छुद्धकृष्णासद्वीपगे तरौ ।

मार्गशीर्षे ततोऽमायां भगिनीदृष्टिगोचरः ॥१५॥

अर्थ : ततः = ಅನಂತರ, भीमाप्रवाहयुकुच्छुद्धकृष्णासद्वीपगे = ಭೀಮಾ ಪ್ರವಾಹದಿಂದ ಕೂಡಿದ ಪವಿತ್ರ, ಕೃಷ್ಣಾನದಿಯ ಒಳ್ಳೇ ದ್ವೀಪ(ನಡುಗಡ್ಡೆ)ದಲ್ಲಿರುವ, तरौ = (ಗೋನದ) ಮರದಲ್ಲಿ, मार्गशीर्षे = ಮಾರ್ಗಶಿರಮಾಸದಲ್ಲಿ, अमायां = ಅಮಾವಾಸ್ಯೆಯ ದಿನದಲ್ಲಿ, भगिनीदृष्टिगोचरः = ಅಕ್ಕನ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಂಡವರಾಗಿರುವಿರಿ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ: ಅನಂತರ ನೀವು ಭೀಮಾ ಕೃಷ್ಣಾನದಿಗಳ ಸಂಗಮದ ಪವಿತ್ರವಾದ ನಡುಗಡ್ಡೆಯಲ್ಲಿರುವ ಗೋನದ ಮರದಲ್ಲಿ ಮಾರ್ಗಶಿರ ಅಮಾವಾಸ್ಯೆಯ ದಿನ ನಿಮ್ಮ ಅಕ್ಕನ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಗೋಚರರಾಗಿದ್ದೀರಿ.

ವಿಗ್ರಹ: ಭೀಮಾ: ಪ್ರವಾಹ: ಭೀಮಾಪ್ರವಾಹ:, ಭೀಮಾಪ್ರವಾಹೇನ ಯುಕ್ ಭೀಮಾಪ್ರವಾಹಯುಕ್, ಶುದ್ಧಾ ಚ ಸಾ ಕೃಷ್ಣಾ ಚ ಶುದ್ಧಕೃಷ್ಣಾ ಭೀಮಾಪ್ರವಾಹಯುಕ್ ಚ ಸಾ ಶುದ್ಧಕೃಷ್ಣಾ ಚ ಭೀಮಾಪ್ರವಾಹಯುಕ್ಶುದ್ಧಕೃಷ್ಣಾ | ಸಚ್ಚ ತತ್ ದ್ವೀಪಂ ಚ ಸದ್ಧ್ವೀಪಮ್, ಭೀಮಾ ----- ಕೃಷ್ಣಾಯಾ: ಸದ್ಧ್ವೀಪಂ - ಭೀಮಾ --- ಕೃಷ್ಣಾಸದ್ಧ್ವೀಪಮ್ | ಭೀಮಾ ----- ಸದ್ಧ್ವೀಪಂ ಗಚ್ಛತೀತಿ - ತस्ಮಾತ್ ಭೀಮಾ----- ಸದ್ಧ್ವೀಪಗೇ | ಭಗಿನ್ಯಾ: ದೃಷ್ಟಿ: ಭಗಿನೀದೃಷ್ಟಿ:, ಭಗಿನೀದೃಷ್ಟಿ: ಗೋಚರ: ಭಗಿನೀದೃಷ್ಟಿಗೋಚರ: ||೧೫||

ಸೌರಿಜಿತ್ವಂ ಜಟಾಙ್ಗಚ್ಯುತ್ಯ ಕೃಷ್ಣಾಭೀಮಾಂತರಾದರ: |
ಕೃಷ್ಣಾವೇಣಿ ಸುಧಾರಣ್ಯೇ ಗೋನದಶ್ವೇತಧಾಮಗ: ||೧೬|| •

ಅರ್ಥ: ಕೃಷ್ಣಾವೇಣಿಸುಧಾರಣ್ಯೇ = ಕೃಷ್ಣಾನದಿಯ ಅಮೃತದಂತಿರುವ ನೀರಿನಿಂದ ಬೆಳೆದ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ, ಸೌರಿಜಿತ್ = ಯಮನನ್ನು ಗೆದ್ದ, ಜಟಾಙ್ಗಚ್ಯುತ್ಯ ಕೃಷ್ಣಾಭೀಮಾಂತರಾದರ: = ಶಿವನ ಜಟೆ ಪಾಪಗಳಿಂದ ಉತ್ಪನ್ನಗಳಾದ ಕೃಷ್ಣಾಭೀಮಾ ಸಂಗಮದ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಆದರವುಳ್ಳ, ತ್ವಂ = ನೀವು, ಗೋನದಶ್ವೇತಧಾಮಗ: = ಗೋನದ ಮರವೆಂಬ ಬಿಳಿಯ(ಶುದ್ಧ) ಮನೆಯಲ್ಲಿದ್ದವರಿದ್ದೀರಿ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ: ಕೃಷ್ಣಾನದಿಯ ಜಲದಿಂದ ಬೆಳೆದ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣಾಭೀಮಾ ಸಂಗಮ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಆದರವುಳ್ಳ, ಭಕ್ತರ ಪಾಪವನ್ನು ಕಳೆಯುವುದರಿಂದ ಯಮದೇವರನ್ನು ಗೆದ್ದ ನೀವು ಗೋನದ ಮರದಲ್ಲಿ ವಾಸ ಮಾಡಿದ್ದೀರನಿ.

ವಿಗ್ರಹ: ಸೂರಸ್ಯ ಅಪತ್ಯಂ ಪುಮಾನ್ ಸೌರಿ: ಸೌರೀ: ಜಿತ್ - ಸೌರಿಜಿತ್ | ಜಟಾ ಚ ಅಙ್ಗಿ ಚ ಜಟಾಙ್ಗಚ್ಯುತ್ಯ: | ಜಟಾಙ್ಗಚ್ಯುತ್ಯ: ಉತ್ಥೇ ಜಟಾಙ್ಗಚ್ಯುತ್ಥೇ ಕೃಷ್ಣಾ ಚ ಭೀಮಾ ಚ ಕೃಷ್ಣಾಭೀಮೇ - ಜಟಾಙ್ಗಚ್ಯುತ್ಥೇ ಚ ತೇ ಕೃಷ್ಣಾ ಭೀಮೇ ಚ ಜಟಾಙ್ಗಚ್ಯುತ್ಥಕೃಷ್ಣಾಭೀಮೇ - ಜಟಾ ----- ಭೀಮಯೋ: ಅಂತರಂ - ಜಟಾ-----ಭೀಮಾಂತರಮ್ - ಜಟಾ-----ಭೀಮಾಂತರೇ ಆದರ: ಯಸ್ಯ ಸ: --- ಜಟಾ ---- ಭೀಮಾಂತರಾದರ: | ಕೃಷ್ಣಾವೇಣ್ಯಾ: ಸುಧಾ - ಕೃಷ್ಣಾವೇಣಿಸುಧಾ ಕೃಷ್ಣಾವೇಣಿಸುಧಾಯಾ: ಅರಣ್ಯಂ - ಕೃಷ್ಣಾವೇಣಿಸುಧಾಽರಣ್ಯಮ್ | ತಸ್ಮಿನ್ ಕೃಷ್ಣಾವೇಣಿಸುಧಾಽರಣ್ಯೇ | ಶ್ವೇತಂ ಚ ತತ್ ಧಾಮ ಚ ಶ್ವೇತಧಾಮ

- गोनद एव श्वेतधाम - गोनदश्चेतधाम - गोनदश्चेतधाम गच्छतीति गोनदश्चेतधामगः
॥

हृत्पद्मधामगानन्दतीर्थमाधवपूजक ।
जितामित्रामराधीश देहि मेऽद्वैतवाग्जयम् ॥१८॥

अर्थ : हृत्पद्मधामगानन्दतीर्थमाधवपूजक = ಹೃದಯ ಕಮಲವೆಂಬ
ಮನೆಯಲ್ಲಿರುವ ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರು ಮತ್ತು ಶ್ರೀವಿಷ್ಣು ಇವರನ್ನು ಪೂಜಿಸುವ,
ಅಮರಾಧೀಶ = ದೇವೇಂದ್ರನಂತೆ ಒಡೆಯರಾದ, ಜಿತಾಮಿತ್ರ = ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, ಮೆ =
ನನಗೆ, ಅದ್ವೈತವಾಗ್ಜಯಮ್ = ಅದ್ವೈತ ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಗೆಲುವನ್ನು, ದೇಹಿ = ಕೊಡಿರಿ(ಅನುಗ್ರಹಿಸಿರಿ).

ತಾತ್ಪರ್ಯ: ಹೃದಯ ಕಮಲವೆಂಬ ಗೃಹದಲ್ಲಿರುವ ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರು
ಮತ್ತು ಶ್ರೀಪರಮಾತ್ಮಾ ಇವರನ್ನು ಪೂಜಿಸುವ, ದೇವೇಂದ್ರನಂತೆ ಒಡೆಯರಾದ
ಪೂಜ್ಯ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, ನನಗೆ ಅದ್ವೈತ ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಜಯವನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಿರಿ.

विग्रह: हृदेव पद्मम् = हृत्पद्मम् - हृत्पद्ममेव धाम हृत्पद्मधाम, हृत्पद्मधाम गच्छत
इति हृत्पद्मधामगौ, आनन्दप्रदं तीर्थं यस्मात् सः आनन्दतीर्थः । मायाः धवः माधवः
आनन्दतीर्थश्च माधवश्च आनन्दतीर्थमाधवौ, हृत्पद्मधामगौ च तौ आनन्दतीर्थमाधवौ च
- हृत्पद्म ----- माधवौ । पूजयतीति पूजकः ----- हृत्पद्म
-----माधवयोः पूजकः - हृत्पद्म----- माधवपूजकः । तस्य सम्बुद्धिः
। न मित्राणि अमित्राणि, जितानि अमित्राणि येन सः जितामित्रः - तस्य सम्बुद्धिः -
जितामित्र ! अमराणां अधीश इव अधीशः - अमराधीशः अद्वैतस्य वाचः - अद्वैतवाचः
- अद्वैतवाक्शु जयः - अद्वैतवाग्जयः तम् - अद्वैतवाग्जयम् ॥१८॥

स्वांशोग्रोपासिताध्यात्मनृसिंहाख्यं महामलम् ।

ब्रह्म चिन्तयते तुभ्यं जितामित्र नमो नमः ॥१९॥

अर्थ : हे जितामित्र = ಹೇ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, ಸ್ವಾಂಶೋಗ್ರೋಪಾಸಿತಾಧ್ಯಾತ್ಮನೃಸಿಂಹಾಖ್ಯಮ್

= ನಿಮ್ಮ ಅಂಶರಾದ ರುದ್ರದೇವರಿಂದ ಉಪಾಸನಾ ವಿಷಯರಾದ ಪರಮಾತ್ಮ
 ನೃಸಿಂಹರೆಂಬ ಹೆಸರುಳ್ಳ, ಮಹಾಮಲಂ = ಅತ್ಯಂತ ನಿರ್ಮಲವಾದ, ಬ್ರಹ್ಮ = ಪರಬ್ರಹ್ಮ
 ನನ್ನು, ಚಿಂತಯತೇ, ಧ್ಯಾನಿಸುತ್ತಿರುವ, ತೇ = ನಿಮಗೋಸ್ಕರ, ನಮೋ ನಮಃ = ನಮಸ್ಕಾರವು
 - ನಮಸ್ಕಾರವು.

ತಾತ್ಪರ್ಯ: ಹೇ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, ನೀವು ಯಾವ ರುದ್ರಾಂಶರೋ ಆ ರುದ್ರಾಂಶ
 ದಿಂದ ಉಪಾಸಿತನಾದ ಶ್ರೀನರಸಿಂಹನೆಂಬ ಹೆಸರುಳ್ಳ ಅತ್ಯಂತ ನಿರ್ದೋಷನಾದ
 ಪರಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಧ್ಯಾನಿಸುತ್ತಿರುವ ತಮಗೋಸ್ಕರ ನಮಸ್ಕಾರ ನಮಸ್ಕಾರವು.
 (ಆದರಾತ್ ದ್ವಿರುಕ್ತಿಃ)

ವಿಗ್ರಹ: स्वस्य अंशः स्वांशः - स्वांशश्चासौ उग्रश्च स्वांशोग्रः - स्वांशोग्रेण उपासितः
 - स्वांशोग್ರोपासितः - अध्यात्माचासौ नृसिंहश्च अध्यात्मनृसिंहः - स्वांशोग್ರोपासितश्चासौ
 अध्यात्मनृसिंहश्च - स्वांशोग್ರोपासिता ध्यात्मानृसिंहः - स्वांशो ----- नृसिंह इति आख्या
 यस्य तत् - स्वांशो ----- नृसिंहाख्यम्, तत् । न विद्यते मलं यस्मिंस्तत् अमलम्
 - महच्च तत् अमलं च महामलम्, तत् - महामलम् ।

श्रीमदानन्दतीर्थार्यचरणाराधने रतम् ।

जितामित्राप्तसच्छिष्यं कृत्वा मां पाहि सर्वदा ॥२०॥

अर्थ : हे जितामित्र = ಪೂಜ್ಯ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, श्रीमदानन्दतीर्थार्यचरणाराधने
 = ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರ ಪಾದಸೇವನೆಯಲ್ಲಿ, रतम् = ತೊಡಗಿದ, मां = ನನ್ನನ್ನು,
 आप्तसच्छिष्यं = ಬೇಕಾದ ಒಳ್ಳೆಯ ಶಿಷ್ಯನನ್ನಾಗಿ, कृत्वा = ಮಾಡಿ, सर्वदा =
 ಯಾವಾಗಲೂ = पाहि = ರಕ್ಷಿಸಿರಿ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ: ಪೂಜ್ಯ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, ನಾನು ಯಥಾ ಶಕ್ತಿ ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರ
 ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿದ್ದೇನೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ನನ್ನನ್ನು ತಮ್ಮ ಆಪ್ತ ಶಿಷ್ಯನನ್ನಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿ
 ಯಾವಾಗಲೂ ಕಾಪಾಡಿರಿ.

विग्रह: श्रीः येषामस्तीति श्रीमन्तः - आनन्दतीर्थाश्चते आर्याश्च आनन्दतीर्थार्याः, श्रीमन्तश्च

ते आनन्दतीर्थार्याश्च श्रीमदानन्दतीर्थार्याः, श्रीमदानन्दतीर्थार्याणां चरणौ
 श्रीमदानन्दतीर्थार्यचरणौ, श्रीमदानन्द----- चरणयोः आराधनम्
 श्रीमदानन्दतीर्थार्यचरणाराधनम् - तस्मिन् - श्री ----- राधने । संश्वासौ शिष्यश्च
 सच्छिष्यः - आपश्चासौ सच्छिष्यश्च आपसच्छिष्यः - तम् - आपसच्छिष्यम् ॥

प्रपन्नार्तिहरस्नेहनिर्दोषगुणचिन्तन ।

सदा कुरु जितामित्र निर्दोषगुणचिन्तनम् ॥२१॥

अर्थ : प्रपन्नार्तिहर = शरणागतदुःख परिहरिसुव,
 स्नेहनिर्दोषगुणचिन्तन = प्रೀतियಿಂದ ದೋಷರಹಿತನಾದ ಶ್ರೀಪರಮಾತ್ಮನ ಜ್ಞಾನಾ
 ನಂದಾದಿ ಗುಣಗಳ ಧ್ಯಾನ ಮಾಡುವ, जितामित्र = ಹೇ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ !, सदा
 = ಯಾವಾಗಲೂ, निर्दोषगुणचिन्तनम् = ಸಮಸ್ತ ದೋಷವರ್ಜ್ಯನಾದ ಪರಮಾತ್ಮನ
 ಗುಣಗಳ ಚಿಂತನವುಳ್ಳವನನ್ನಾಗಿ, कुरु = ಮಾಡಿರಿ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ: शरणागत दुःख परिहरिसुव, ಮತ್ತು ಸಮಸ್ತ ದೋಷರಹಿ
 ತನೂ ಗುಣಪೂರ್ಣನೂ ಆದ ಶ್ರೀಪರಮಾತ್ಮನ ಜ್ಞಾನಾನಂದಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಕಲ್ಯಾಣ
 ಗುಣಗಳನ್ನು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ (ಭಕ್ತಿಯಿಂದ) ಚಿಂತನ ಮಾಡುವ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ !
 ನನ್ನನ್ನು ಸದಾ ನಿರ್ದೋಷನಾದ ಶ್ರೀಪರಮಾತ್ಮನ ಜ್ಞಾನಾನಂದಾದಿ ಗುಣಗಳ
 ಚಿಂತನೆ ಮಾಡುವಂತೆ ಅನುಗ್ರಹಿಸಿರಿ.

विग्रहः प्रपन्नानां आर्तिः प्रपन्नार्तिः, प्रपन्नार्तिं हरतीति - प्रपन्नार्तिहरः तस्य सम्बुद्धिः
 - प्रपन्नार्तिहर । निर्गताः दोषाः यस्मात्सः निर्दोषः, निर्दोषस्य गुणाः निर्दोषगुणाः, निर्दोषगुणानां
 चिन्तनं - निर्दोषगुणचिन्तनं - स्नेहेन निर्दोषगुणचिन्तनं यस्य सः स्नेहनिर्दोषगुणचिन्तनः
 तस्य सम्बुद्धिः - निर्दोषस्य गुणाः निर्दोषगुणाः निर्दोषगुणानां चिन्तनं यस्य सः
 निर्दोषगुणचिन्तनः तम् निर्दोषगुणचिन्तनम् ।

जितामित्र मुनीन्द्रो मे शतानन्दचिदात्मकः ।

शमादरदमारागसच्चिदानन्ददो भव ॥२२॥

ಅರ್ಥ : ಹೇ ಜಿತಾಮಿತ್ರ = ಎಲೈ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ !, ಮುನೀಂದ್ರಃ = ಯತಿಶ್ರೇಷ್ಠರಾದ, ಶತಾನಂದಚಿದಾತ್ಮಕಃ = ಅನೇಕಾನಂದಚಿದ್ರೂಪನಾದ ಪರಮಾತ್ಮನಲ್ಲಿ ತಲ್ಲಿನವಾದ ಮನಸ್ಸುಳ್ಳ ತಾವು, ಶಮಾದರದಮಾರಾಗಸಚ್ಚಿದಾನಂದಃ = ಪರಮಾತ್ಮನಲ್ಲಿ ನಿಷ್ಠೆ, ಭಕ್ತಿ, ಇಂದ್ರಿಯಗ್ರಹ, ಪರಮಾತ್ಮನ ಪ್ರೀತಿ, ಜ್ಞಾನಾನಂದಾದಿ ಗುಣಗಳನ್ನು ಕೊಡುವವರು, ಭವ = ಆಗಿರಿ.

ತಾತ್ಪರ್ಯಃ: ಹೇ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, ಯತಿಶ್ರೇಷ್ಠರೂ, ಚಿದಾನಂದಾತ್ಮಕನಾದ ಶ್ರೀಪರಮಾತ್ಮನ ಧ್ಯಾನ ಮಾಡುವವರೂ ಆದ ತಾವು ನನಗೆ ಪರಮಾತ್ಮನಲ್ಲಿ ನಿಷ್ಠೆಯನ್ನು ಸುಪ್ರೀತಿಯನ್ನು ಇಂದ್ರಿಯನಿಗ್ರಹವನ್ನು ಜ್ಞಾನಾನಂದಾದಿಗಳನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಿರಿ.

ವಿಗ್ರಹಃ: ಮುನೀನಾಂ ಇಂದ್ರಃ ಮುನೀಂದ್ರಃ | ಶತಂ ಚ ತೇ ಆನಂದಾಶ್ಚ ಶತಾನಂದಾಃ ಶತಾನಂದಾಃ ಚಿತ್ರಯಸ್ಯ ಸಃ ಶತಾನಂದಚಿತ್ರ - ಶತಾನಂದಚಿತ್ರ ಆತ್ಮಾ ಯಸ್ಯ ಸಃ ಶತಾನಂದಚಿದಾತ್ಮಕಃ | ಶಮಶ್ಚ ಆದರಶ್ಚ ದಮಶ್ಚ ಆರಾಗಶ್ಚ ಸಚ್ಚಿತ್ತ ಆನಂದಶ್ಚ ಶಮಾದರದಮಾರಾಗಸಚ್ಚಿದಾನಂದಾಃ - ಶಮಾಃ ----- ಚಿದಾನಂದಾನ್ ದದಾತಿತಿ ಶಮಾದರದಮಾರಾಗಸಚ್ಚಿದಾನಂದಃ ||

ಶ್ರೀಶಮಧ್ವಸುಧಾಸಿಂಧು ಹೃತ್ಶ್ವೇತದ್ವೀಪ ಉವ ಮಾಮ್ |
ಸಂಸ್ಥಾಪಯ ಜಿತಾಮಿತ್ರ ಪ್ರಪನ್ನಭವತಾರಕ ||೨೩||

ಅರ್ಥ : ಪ್ರಪನ್ನಭವತಾರಕ = ಶರಣಾಗತರ ಜನನ ಮರಣ ರೂಪ ಸಂಸಾರವನ್ನು ಪಾರು ಮಾಡುವ, ಹೇ ಜಿತಾಮಿತ್ರ ! ಎಲೈ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, ಶ್ರೀಶಮಧ್ವಸುಧಾಸಿಂಧುಹೃತ್ಶ್ವೇತದ್ವೀಪೇ = ಶ್ರೀಹರಿ ಮತ್ತು ಶ್ರೀಮನ್ಮಧ್ವಾಚಾರ್ಯರೆಂಬ ಅಮೃತ ಸದ್ವೃದ್ಧಿಯಿಂದ ಯುಕ್ತವಾದ ಹೃದಯವೆಂಬ ಶ್ವೇತದ್ವೀಪದಲ್ಲಿ, ಮಾಂ = = ನನ್ನನ್ನು, ಸಂಸ್ಥಾಪಯ = ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ಮಾಡಿರಿ(ಇರಿಸಿರಿ).

ತಾತ್ಪರ್ಯಃ: ಶರಣಾಗತರ ಸಂಸಾರವನ್ನು ದಾಟಿಸುವ ಜಿತಾಮಿತ್ರರೇ, ನಾನು ಸದಾ ಶ್ರೀಹರಿ ಮತ್ತು ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರನ್ನು ಧ್ಯಾನ ಮಾಡುವಂತೆ ಅನುಗ್ರಹಿಸಿರಿ.

ವಿಗ್ರಹಃ: ಶ್ರೀಶಮಧ್ವೈ ಉವ ಸುಧಾಸಿಂಧುಃ ತೇನ ಯುಕ್ತಂ ಹೃತ್, ಹೃತ್ ಉವ ಶ್ವೇತದ್ವೀಪಃ = ಹೃತ್ಶ್ವೇತದ್ವೀಪಃ ತಸ್ಮಿನ್ - ಪ್ರಪನ್ನಾನಾಂ ಭವಃ ಪ್ರಪನ್ನಭವಃ ಪ್ರಪನ್ನಭವಂ ತಾರಯತಿತಿ ಪ್ರಪನ್ನಭವತಾರಕಃ, ತಸ್ಯ ಸಮ್ಬುಧಿಃ

- ಪ್ರಪತ್ರಭವತಾರಕ !

ಕೃಪಾಬ್ಧೇ ಶತ್ರುಜಿತ್ತೀರ್ಥ ಕೃಪಾದೃಢ್ಯಾ ವಲೋಕ್ಯ ಮಾಮ್ ।
ಪೂರ್ಣಧೀಭಾಷ್ಯಸನ್ಯಾಯಸುಧಾಸೇವಾಂ ಚ ಕಾರಯ ॥೨೪॥

ಅರ್ಥ : ಕೃಪಾಬ್ಧೇ = ದಯಾಸಮುದ್ರಾದ, ಶತ್ರುಜಿತ್ತೀರ್ಥ = ಜಿತಾಮಿತ್ರತೀರ್ಥರೇ, ಕೃಪಾದೃಢ್ಯಾ = ದಯಾದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ, ಮಾಂ = ನನ್ನನ್ನು, ವಲೋಕ್ಯ = ನೋಡಿ, ಪೂರ್ಣಧೀಭಾಷ್ಯಸನ್ಯಾಯಸುಧಾಸೇವಾಂ ಚ = ಶ್ರೀಪೂರ್ಣಪ್ರಜ್ಞರ ಬ್ರಹ್ಮಸೂತ್ರಭಾಷ್ಯ ಮತ್ತು ಶ್ರೀಮನ್ನಾಥಯಸುಧಾ ಗ್ರಂಥಗಳ ಸೇವೆಯನ್ನೂ (ಅಧ್ಯಯನವನ್ನೂ) ಕಾರಯ = ಮಾಡಿಸಿರಿ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ: ದಯಾಸಮುದ್ರಾದ ಜಿತಾಮಿತ್ರತೀರ್ಥರೇ, ನನ್ನನ್ನು ತಮ್ಮ ಕೃಪಾದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ವೀಕ್ಷಿಸಿ ನನಗೆ ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರ ಭಾಷ್ಯ ಮತ್ತು ಶ್ರೀಟೀಕಾರಾಯರ ಶ್ರೀಮನ್ನಾಥಯಸುಧಾ ಗ್ರಂಥಗಳ ಅಧ್ಯಯನ ರೂಪ ಸೇವೆಯನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಿರಿ.

ವಿಗ್ರಹ: ಕೃಪಾಯಾ: ಅಬ್ಧಿ: - ಕೃಪಾಬ್ಧಿ: ತಸ್ಯ ಸಮ್ಬುಧಿ: - ಕೃಪಾಬ್ಧೇ । ಕೃಪಾಯಾ: ದೃಢಿ: ಕೃಪಾದೃಢಿ: ತಯಾ ಕೃಪಾದೃಢ್ಯಾ - ಪೂರ್ಣಾ ಧಿ: ಯೇಷಾಂ ತೇ ಪೂರ್ಣಧಿಯ: - ಪೂರ್ಣಧಿಯಾಂ ಭಾಷ್ಯಂ ಪೂರ್ಣಧೀಭಾಷ್ಯಂ, ಸಂತಶ್ಚ ತೇ ನ್ಯಾಯಾಶ್ಚ ಸನ್ಯಾಯಾ: ಸನ್ಯಾಯಾನಾಂ ಸುಧಾ ಸನ್ಯಾಯಸುಧಾ - ಪೂರ್ಣಧೀಭಾಷ್ಯಂ ಚ ಸನ್ಯಾಯಸುಧಾ ಚ ಪೂರ್ಣಧೀಭಾಷ್ಯಸನ್ಯಾಯಸುಧೇ - ಪೂರ್ಣ ----- ಸುಧಯೋ: ಸೇವಾ - ಪೂರ್ಣ ----- ಸುಧಾಸೇವಾ - ತಾಮ್ - ಪೂರ್ಣ ----- ಸುಧಾಸೇವಾಮ್ ॥

ಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರುಸ್ತೋತ್ರಂ ಯ: ಪಠೇತ್ಪ್ರೀತಿಪೂರ್ವಕಮ್ ।
ಪ್ರಾಪ್ನೋತಿ ಸ ಮಹಾಭಕ್ತ್ಯಾ ಶ್ರವಣಾದಿಸುಸಂಪದಮ್ ॥೨೫॥

ಅರ್ಥ : ಯ: = ಯಾವನು, ಪ್ರೀತಿಪೂರ್ವಕಂ = ಪ್ರೀತಿಪೂರ್ವಕವಾಗಿ, ಮಹಾಭಕ್ತ್ಯಾ = ಹೆಚ್ಚಿನ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ, ಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರುಸ್ತೋತ್ರಮ್ = ಜಿತಾಮಿತ್ರರ ಸ್ತೋತ್ರವನ್ನು, ಪಠೇತ್ = ಪಠಿಸುತ್ತಾನೋ, ಸ: = ಅವನು, ಶ್ರವಣಾದಿಸುಸಂಪದಮ್ = ಸಚ್ಚಾಸ್ತ್ರಶ್ರವಣ ಮನನಾದಿಗಳೆಂಬ ಒಳ್ಳೇ ಐಶ್ವರ್ಯವನ್ನು, ಪ್ರಾಪ್ನೋತಿ = ಪಡೆಯುತ್ತಾನೆ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ: ಯಾರು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಪ್ರೀತಿಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಈ ಜಿತಾಮಿತ್ರ, ಗುರುಸ್ತೋತ್ರವನ್ನು ಪಠಿಸುತ್ತಾರೋ ಅವರು ಸಚ್ಚಾಸ್ತ್ರ ಶ್ರವಣ ಮನನಾದಿ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಾರೆ.

ವಿग्रಹ: ಜಿತಾಮಿತ್ರಶ್ಚಾಸೌ ಗುರುಶ್ಚ ಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರು: - ಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರೋ: ಸ್ತೋತ್ರಮ್ ಜಿಜಿಮಿಮಿತ್ರಗುರುಸ್ತೋತ್ರಂ - ತತ್ - ಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರುಸ್ತೋತ್ರಮ್ - ಪ್ರೀತಿ: ಪೂರ್ವ ಯಸ್ಮಿನ್ ಕರ್ಮಣಿ ಯಥಾ ಭವತಿ ತಥಾ - ಪ್ರೀತಿಪೂರ್ವಕಮ್ - ಮಹತಿ ಚ ಸಾ ಭಕ್ತಿಶ್ಚ ಮಹಾಭಕ್ತಿ: ತಯಾ ಮಹಾಭಕ್ತ್ಯಾ - ಶ್ರವಣಂ ಆದಿ ಯेषಾಂ ತಾನಿ ಶ್ರವಣಾದೀನಿ - ಶ್ರವಣಾದೀನ್ಯೇವ ಶೋಭನಾ ಚ ಸಾ ಸಂಪನ್ನಾ ಸುಸಂಪತ್ ಶ್ರವಣಾದಿಸುಸಂಪತ್ ತಾಂ ಶ್ರವಣಾದಿಸುಸಂಪದಮ್ |

ಇತಿ ಶ್ರೀಶೇರಣಪ್ರೇಮಜಿತಾಮಿತ್ರಕೃಪಾಬಲಾತ್ |

ವಂದಾರುಣಗುರುಸ್ತೋತ್ರಂ ಕೃಷ್ಣಾಖ್ಯೇನ ಮಯಾ ಕೃತಮ್ ||೨೬||

ಅರ್ಥ : ಕೃಷ್ಣಾಖ್ಯೇನ = ಕೃಷ್ಣಾಚಾರ್ಯರೆಂದು ಹೆಸರುಳ್ಳ, ಮಯಾ = ನನ್ನಿಂದ, ಇತಿ = ಈ ಶ್ಲೋಕ , ಶ್ರೀಶೇರಣಪ್ರೇಮಜಿತಾಮಿತ್ರಕೃಪಾಬಲಾತ್ = ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಪತಿಯ ಪ್ರೇರಣೆ ಪ್ರೇಮಗಳು ಮತ್ತು ಜಿತಾಮಿತ್ರರ ದಯೆ ಇವುಗಳ ಬಲದಿಂದ, ವಂದಾರುಣಗುರುಸ್ತೋತ್ರಮ್ = ಪಾಪಪರಿಹಾರಕವಾದ ಜಿತಾಮಿತ್ರ ಗುರುಸ್ತೋತ್ರವು, ಕೃತಮ್ = ರಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು.

ತಾತ್ಪರ್ಯ: ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿಯ ಪ್ರೇರಣೆ ಅನುಗ್ರಹ ಮತ್ತು ಶ್ರೀಜಿತಾಮಿತ್ರ, ಗುರುಗಳ ಕೃಪಾ ಇವುಗಳ ಬಲದಿಂದ ಕೃಷ್ಣಾಚಾರ್ಯರೆಂದು ಹೆಸರುಳ್ಳ ನನ್ನಿಂದ ಈ ಜಿತಾಮಿತ್ರ ಸ್ತೋತ್ರವು ರಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು.

ವಿग्रಹ: ಶ್ರಿಯ: ಇಶ: ಶ್ರೀಶ: - ಇರಣಂ ಚ ಪ್ರೇಮ ಚ ಇಣಪಣಪ್ರೇಮ್ಣಿ - ಶ್ರೀಶಸ್ಯ ಇರಣಪ್ರೇಮ್ಣಿ - ಶ್ರೀಶೇರಣಪ್ರೇಮ್ಣಿ ಜಿತಾಮಿತ್ರಸ್ಯ ಕೃಪಾ ಜಿತಾಮಿತ್ರಕೃಪಾ - ಶ್ರೀಶೇರಣಪ್ರೇಮ್ಣಿ ಚ ಜಿತಾಮಿತ್ರಕೃಪಾ ಚ ಶ್ರೀಶೇರಣಪ್ರೇಮಜಿತಾಮಿತ್ರಕೃಪಾ, ಶ್ರೀಶೇರಣ ಪ್ರೇಮಜಿತಾಮಿತ್ರಕೃಪಾಣಾಂ ಬಲಮ್ - ಶ್ರೀಶೇ - - - - - ಕೃಪಾಬಲಮ್ | ತಸ್ಮಾತ್ - ಶ್ರೀಶೇ - - - - - - - - - - ಕೃಪಾಬಲಾತ್ | ಗುರುಣಾಂ ಸ್ತೋತ್ರಂ ಗುರುಸ್ತೋತ್ರಂ ವಂದಾರುಣಂ ಚ ತತ್ ಗುರುಸ್ತೋತ್ರಂ ಚ - ವಂದಾರುಣಗುರುಸ್ತೋತ್ರಮ್ ಕೃಷ್ಣಾ ಇತಿ ಆಖ್ಯಾಯಿಕಾ ಯಸ್ಯ ಸ: ಕೃಷ್ಣಾಖ್ಯ: ತೇನ ಕೃಷ್ಣಾಖ್ಯೇನ-

समरात्रं कृष्णवेण्यामुषित्वा पुनरुत्थितम् ।
जितामित्रगुरुं वन्दे विबुधेन्द्रकरोद्भवम् ॥२७॥

अर्थ: समरात्रं = ಏಳು ರಾತ್ರಿಗಳಲ್ಲಿ (ಏಳು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ), ಕೃಷ್ಣಾಂವೇಷ್ಯಾಂ = ಕೃಷ್ಣಾಂವೇಷ್ಯಾಂನಲ್ಲಿ, ಉಷಿತಾ = ವಾಸಮಾಡಿ, ಪುನಃ = ಮತ್ತೆ, ಉತ್ಥಿತಮ್ = ಮೇಲಕ್ಕೆದ್ದುಂ ತಹ, ಶ್ರೀವಿಬುಧೇಂದ್ರಕರೋದ್ಭವಮ್ = ಶ್ರೀವಿಬುಧೇಂದ್ರ ಗುರುಗಳ ಕರಜಾತರಾದ (ವರಕು ಮಾರಕರಾದ), ಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರಮ್ = ಜಿತಾಮಿತ್ರರೆಂಬ ಗುರುಗಳನ್ನು, ವಂದೇ = ನಮಸ್ಕರಿಸುತ್ತೇನೆ (ಸ್ತುತಿಸುತ್ತೇನೆ).

ತಾತ್ಪರ್ಯ : ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾಂವೇಷ್ಯಾಂನಲ್ಲಿ ಮಹಾಪೂರ ಬಂದು ಒಂದೇ ಸವನೆ ಏಳು ದಿನಗಳೂ ಪ್ರವಹಿಸಿದರೂ ಹಾಗೆಯೇ ಆ ಪ್ರವಾಹದಲ್ಲಿ ಏಳೂ ದಿನಗಳು ವಾಸಿಸಿ, ಇಳಿದ ಮೇಲೆ ಜೀವಂತರಾಗಿ ಎದ್ದು ಬಂದ, ಶ್ರೀವಿಬುಧೇಂದ್ರರ ವರಕುಮಾರಕ ರಾದ ಶ್ರೀಜಿತಾಮಿತ್ರರೆಂಬ ಗುರುಗಳನ್ನು ನಮಸ್ಕರಿಸುತ್ತೇನೆ.

ವಿಗ್ರಹ : समानां रात्रीणां समाहारः समरात्रम् - जितामित्र इति गुरुः जितामित्रगुरुः तम् जितामित्रगुरुम् । विबुधानां इन्द्रः विबुधेन्द्रस्य करौ विबुधेन्द्रकरौ - विबुधेन्द्रकराभ्यां उद्भवः यस्य सः विबुधेन्द्रकरोद्भवः तम् - विबुधेन्द्रकरोद्भवम् ।

॥ श्री जितामित्रगुरुस्तोत्रं सम्पूर्णम् ॥

॥ श्रीकृष्णार्पणमस्तु ॥

ಸೂಚನೆ: ಶ್ರೀಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರುಸ್ತೋತ್ರದಲ್ಲಿ 16ನೆಯ ಶ್ಲೋಕವು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿದೆ. ಆ ಶ್ಲೋಕವನ್ನು ಅರ್ಥ ತಾತ್ಪರ್ಯಾದಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಕೆಳಗೆ ಕೊಡಲಾಗಿದ್ದು ಅದನ್ನು ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಸೇರಿಸಿಕೊಂಡು ಓದಬೇಕಾಗಿ ವಿನಂತಿ.

महिम्नांतर्हितस्त्वासीः कलिजिच्चिरजीवितः ।

पोष्यस्त्रिपुरधुग्विष्णोरुग्रनंदीसुवेषतः ॥१६॥

अर्थ: कलिजित् - ಕಲಿಯನ್ನು ಗೆದ್ದ ಶ್ರೀಜಿತಾಮಿತ್ರಗುರುವರ್ಯರೇ

ನೀವು, ಚಿರಜೀವಿತಃ - ಚಿರಂಜೀವಿಯಾಗಿರುವುದರಿಂದ, ಮಹಿಮಾ - ನಿಮ್ಮ ಮಹಿಮೆಯಿಂದ, ಅಂತರ್ದಿತಃ ತು ಆಸೀಃ - ಏಳು ದಿನಗಳ ವರೆಗೆ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ ಇದ್ದಿರಿ, ತ್ರಿಪುರಧುಕ್ - ತ್ರಿಪುರಾಸುರನನ್ನು ಸಂಹರಿಸಿದ ರುದ್ರದೇವರೇ, ನೀವು ಆಗ, ಅಗ್ರನಂದೀಸುವೇಷತಃ - ಉಗ್ರವಾದ ನಂದೀವೇಷವನ್ನು ಧರಿಸಿದ, ವಿಷ್ಣುಃ - ವಿಷ್ಣುವಿನಿಂದ, ಪೌಷ್ಯಃ - ಸಂರಕ್ಷಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದೀರಿ.

ತಾತ್ಪರ್ಯ ಶ್ರೇಷ್ಠತಾಮಿತ್ರರು ಕಲಿಯನ್ನು ಗೆದ್ದವರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಅಶ್ವತ್ಥಾಮನಂತೆ ಚಿರಂಜೀವಿಯಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಮಹಾಮಹಿಮರಾದ ಶ್ರೇಷ್ಠತಾಮಿತ್ರರು ತಮ್ಮ ಅಸಾಧಾರಣ ಯೋಗ ಶಕ್ತಿಯಿಂದ ಏಳು ದಿನಗಳ ವರೆಗೆ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ ಕುಳಿತ್ತಿದ್ದರು. ಶಿವನಾಗಿದ್ದಾಗ ತ್ರಿಪುರಾಸುರನನ್ನು ಸಂಹರಿಸುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಸಂಕಟದಲ್ಲಿರುವುದನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸಿ ಶ್ರೀಹರಿಯು ಶಿವನ ವಾಹನವಾದ ನಂದೀವೇಷವನ್ನು ಧರಿಸಿ ಶಿವನನ್ನು ಸಂರಕ್ಷಿಸಿದನು.

ವಿಗ್ರಹಃ - ಕಲಿಜಿತಃ - ಕಲಿಂ ಜಯತೀತಿ, ತತ್ಸಂಬುಧಿಃ । ತ್ರಿಪುರಧುಕ್ - ತ್ರಿಪುರಂ ಧುನೋತೀತಿ ತ್ರಿಪುರಧುಕ್, ತತ್ಸಂಬುಧಿಃ । ಅಗ್ರನಂದೀಸುವೇಷತಃ - ಅಗ್ರಶ್ಚಾಸೌ ನಂದೀ ಚ ಅಗ್ರನಂದೀ, ಶೋಭನಶ್ಚಾಸೌ ವೇಷಶ್ಚ ಸುವೇಷಃ, ಅಗ್ರನಂದಿನಃ ಸುವೇಷಃ ತಸ್ಮಾತ್ ।